

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI
č. 2025O026

na príprave a realizácii výstavy *Dosky, ktoré znamenali svet*

uzatvorená podľa ust. § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení jeho neskorších zmien a doplnkov, Výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty v platnom znení (ďalej ako „zmluva“).

Zmluvné strany

Považské múzeum v Žiline

Žilinský samosprávny kraj podľa zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 115/1998 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov múzejnej a galerijnej hodnoty v znení neskorších predpisov a zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov udeľuje zriaďovaciu listinu Považskému múzeu.

Právna forma:	príspevková organizácia Žilinského samosprávneho kraja
Štatutárny zástupca	Mgr. Michal Jurecký, riaditeľ
Sídlom:	Topoľová 1, 010 03 Žilina
	Slovenská republika
Organizačný útvar:	Považské múzeum

Zamestnanec oprávnený rokovať
vo veciach zmluvných:

Zamestnanec oprávnený konať
vo veciach realizácie zmluvy:

Bankové spojenie:
IČO: 36 145 173
DIČ:
Kontakty:
Tel.:
(ďalej len „PM“)

Divadelný ústav Bratislava

Zriadený podľa zriaďovacej listiny na základe Rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-3055/2014-110/20846 zo dňa 8. 12. 2014 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny Divadelného ústavu

Sídlom:	Jakubovo nám. 12, 813 57 Bratislava
Zastúpený:	doc. Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD., riaditeľka
Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy:	
Bankové spojenie:	

IČO: 164691
DIČ:
Kontakty:
Tel.:
E-mail:

(ďalej len „DÚ“)

(PM a DÚ ďalej v texte spolu ako „zmluvné strany, jednotlivo „zmluvná strana“)

Čl. I

Preambula

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomé, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú právnu subjektivitu, ich zástupcovia sú osoby spôsobilé na právne úkony v plnej miere a prejavujú vôľu uzavrieť túto zmluvu v nasledovnom znení.

Čl. II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán na príprave a realizácii projektu výstavy **Dosky, ktoré znamenali svet** (ďalej len „výstava“), v rámci spolupráce PM a DÚ, ktorá sa bude konať v termíne od **5. 3. 2025 do 1. 4. 2026** v priestoroch PM – Budatínsky hrad, Topoľová 1, 010 03 Žilina-Budatín.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú vystupovať ako partneri výstavy.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy vzájomne spolupracovať za účelom naplnenia predmetu podľa bodu 1 tohto článku za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
4. Každá zmluvná strana zodpovedá výlučne sama za záväzky a právne vzťahy, do ktorých vstúpi vo vzťahu k iným fyzickým, či právnickým osobám, pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak.
5. Záväzky a právne vzťahy, ktoré by akýmkoľvek spôsobom zaväzovali druhú zmluvnú stranu, musia byť druhou zmluvnou stranou písomne odsúhlasené.
6. Každá zmluvná strana je povinná vyvíjať činnosť na dosiahnutie predmetu tejto zmluvy a zdržať sa akejkoľvek činnosti, ktorá by splnenie predmetu tejto zmluvy znemožnila alebo sťažila.
7. Každá zmluvná strana sa zaväzuje pri spolupráci podľa tejto zmluvy postupovať tak, aby svojim konaním neohrozila alebo nepoškodila dobré meno a dôveryhodnosť druhej zmluvnej strany.

Čl. III

Doba plnenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá začína plynúť dňom nadobudnutia jej účinnosti do 2. 4. 2026.
V nasledujúcich etapách:
a) Inštalácia výstavy: 5. 3. – 19. 3. 2025

- b) Mediálna prezentácia výstavy: 10. 3. 2025
 - c) Trvanie výstavy: 20. 3. 2025 – 31. 3. 2026
 - d) Deinštalácia výstavy: 1. 4. – 2. 4. 2026
2. Táto zmluva zaniká:
- a) dohodou zmluvných strán. Dohoda o predčasnom ukončení zmluvy musí byť písomná. Zmluva zaniká dňom, na ktorom sa dohodnú zmluvné strany. Súčasťou tejto dohody musí byť aj spôsob vzájomného vysporiadania záväzkov.
 - b) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany bez uvedenia dôvodu s 1-mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
 - c) V prípade podstatného porušenia zmluvy, môže oprávnená zmluvná strana bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči druhej zmluvnej strane ukončiť zmluvný vzťah odstúpením od zmluvy.
3. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje :
- a) každé porušenie akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy, ak ani po písomnej výzve na odstránenie nedostatkov v primeranej lehote druhá zmluvná strana nesplní svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy;
 - b) každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti o zbierkové predmety alebo predmety kultúrnej hodnoty;
 - c) každé použitie zbierkových predmetov v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám;
4. písomné odôvodnené odstúpenie nadobúda účinnosť dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú v prípade mimoriadneho ukončenia zmluvy vysporiadať všetky nároky vyplývajúce zo zmluvy do 30 dní od skončenia účinnosti tejto zmluvy. Ukončenie zmluvy sa netýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, ani zmluvných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle zmluvných strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy.

Čl. IV **Záväzky zmluvných strán**

1. **PM sa zaväzuje:**
- a) poskytnúť priestor na Budatínskom hrade pre usporiadanie výstavy v rozlohe výstavná časť o rozlohe 106m² a rizalit 45m²;
 - b) zabezpečiť spoločnú koordináciu realizácie výstavy;
 - c) poskytnúť výstavný mobiliár;
 - d) zabezpečiť preklady hlavných textov a popisných textov,
 - e) poskytnúť technické zázemie podľa možností PM, a to najmä centrálné ovládanie techniky pre audiovizuálne prvky použité vo výstave;
 - f) podľa personálnych možností poskytnúť zamestnancov pri inštalácii a deinštalácii výstavy;
 - g) zabezpečiť primeranú ochranu výstavných exponátov pred stratou, poškodením alebo zničením počas trvania výstavy, pričom PM nesie zodpovednosť za stratu, poškodenie alebo zničenie exponátov v celom rozsahu (t. j. uhradí náklady spojené s opravou a reštaurovaním exponátov),
 - h) zabezpečiť prevádzku výstavy, znášať náklady spojené s prevádzkou výstavy (spotreba elektrickej energie, kúrenia, upratovanie, SBS);
 - i) spolupracovať na mediálnej prezentácii;
 - j) spolupracovať na propagácii a marketingu výstavy;
 - k) podieľať sa na sprievodných podujatiach k výstave;

l) poskytnúť voľný vstup na výstavu pre zamestnancov DÚ voľný vstup pre spolupracovníkov a partnerov DÚ na základe 1 deň dopredu udeleného súhlasu riaditeľa PM, vrátane dopredu nahlásených podujatí sprievodného programu výstavy (napr. hostia prezentácie kníh, diskusných panelov a pod.);

m) zabezpečiť predaj vstupeniek, pričom výnos z predaja zostáva PM,

n) zabezpečiť popisky dokumentov, ako aj zbierkových predmetov týmto vzorom:

- V tiráži publikácie alebo výstavy a v titulkoch (úvodných /záverečných) AV diela
Názov fondu /Meno autora diela /Zdroj (názov inštitúcie)

- Zbierka dokumentov divadelnej kultúry na Slovensku I./Alena Adamíková /Archív Divadelného ústavu Bratislava

- Zbierka divadelných plagátov /Tomáš Berka /Múzeum Divadelného ústavu Bratislava

- Zbierka inscenácií /Anton Vavro /Dokumentácia Divadelného ústavu Bratislava

- Zbierka audiovizuálnych záznamov/Vilma Jamnická – Ladislav Lajcha /

Dokumentácia Divadelného ústavu Bratislava

- Pri popise digitalizátu v publikácii a na výstave:

Korektný popis diela / Názov fondu / Zdroj (názov inštitúcie)¹

- Popis diela vychádza z použitého obrazového alebo textového dokumentu / Fond Gašpara Arbéta /Archív Divadelného ústavu Bratislava

- Scénický návrh Vladimíra Suchánka /Scénografické zbierky/Múzeum Divadelného ústavu Bratislava

- Karol Machata v rozhlasovom štúdiu /Zbierka biografík /Dokumentácia Divadelného ústavu Bratislava

- Príklady detailného popisu konkrétneho predmetu:

Herodes a Herodias

kostým – originál

Kostým: Peter Čanecký

Pavol Országh Hviezdoslav: *Herodes a Herodias*

Premiéra: Slovenské národné divadlo, 14. 11. 2009

Réžia: Roman Polák

Herodes a Herodias

foto – digitalizát

Pavol Országh Hviezdoslav: *Herodes a Herodias*

Premiéra: Divadlo Slovenského národného povstania Martin, 14. 12. 1968

Réžia: Ivan Petrovický

Zl'ava: Jaroslav Vrzala, Katarína Vrzalová Hrobárová, Viera Richterová

Foto: Jaroslav Barák

2. DÚ sa zaväzuje:

a) podieľať sa na organizácii výstavy po odbornej stránke;

b) viesť odbornú prípravu výstavy a poskytnúť zbierkové predmety viažuce sa na témy výstavy;

c) poskytnúť zbierkové predmety na základe samostatnej zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov MDÚ a dokumentov Centra divadelnej dokumentácie, ktorých zoznam bude prílohou č.1 tejto zmluvy;

¹ Všetky poskytnuté digitalizáty pochádzajú z: **Digitalizačné centrum Slovenskej národnej galérie**

- d) spolupracovať na propagácii výstavy a sprievodných podujatiach k výstave a to vo vopred dohodnutom počte 2 (komentovaný sprievod),
- e) spolupracovať na mediálnej propagácii, a to vo forme zdieľania udalosti na stránkach a sociálnych sieťach Divadelného ústavu .

Čl. V

Výška a spôsob finančného vysporiadania

1. Každá zmluvná strana je povinná vykonať záväzky uvedené v čl. IV tejto zmluvy v plnom rozsahu na svoje náklady.
2. Náklady spojené s prevádzkou priestorov poskytnutých zo strany PM za účelom plnenia predmetu zmluvy sa budú financovať z výberu vstupného na predmetnú výstavu podľa čl. IV, bod 1, písm. o) tejto zmluvy.

Čl. VI

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná komunikácia podľa tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa bude doručovať doporučene poštou, kuriérom alebo osobne, ak nie je v zmluve výslovne uvedená ako možnosť aj iná forma doručovania napr. emailom. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, za deň doručenia sa považuje posledný deň úložnej doby na pošte. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odsťahoval“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi. Písomnosti týkajúce sa ukončenia zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou sa doručujú doporučene poštou, kuriérom alebo osobne.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Požičiavateľ túto zmluvu zverejní v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
3. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dve vyhotovenia.
4. Obsah zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať výlučne písomnými očíslovanými dodatkami, ktoré nadobudnú platnosť dňom ich podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky .
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že pri riešení akýchkoľvek sporov, ktoré by vznikli z plnenia tejto zmluvy je rozhodným právom právny poriadok Slovenskej republiky. Právne pomery zmluvných strán bližšie nešpecifikované v tejto zmluve sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 206/2009 o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení jeho neskorších zmien a doplnkov, Výnosu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky z 10. augusta 2015 č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností

v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty v platnom znení a ďalších dotknutých právnych predpisov Slovenskej republiky.

6. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

7. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva bola uzatvorená slobodne a vážne, a na znak súhlasu ju zmluvné strany vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Mgr. Michal Jurecký
riaditeľ
Považské múzeum

.....
doc. Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD.
riaditeľka
Divadelný ústav Bratislava